

PICCOLI ESPLORATORI

SCOPRITE

LOCMARIA CON MAOUT



A PARTIRE DAI 6 ANNI



ROUTE DE PONT-L'ABBÉ

RUE AUGUSTE GOY

QUAI DE L'ODET

ALLÉE DE LOCMARIA

PLACE DU STIVEL

RUE DU STIVEL

QUAI NEUF

MUSÉE DE LA FAÏENCE (Museo della maiolica)

SQUARE DES ACADIENS

ÉCOLE DE BRODERIE PASCAL JAOUEN (Scuola di ricamo Pascal Jaouen)

RUE MAX JACOB

CITÉ DU GAZ

(Città del gas)



JARDIN MÉDIEVAL (Giardino medievale)

ÉGLISE DE LOCMARIA ET CLOÎTRE

(Chiesa di Locmaria e chiostro)

CHEMIN DE HALAGE

RUE DU COMMANDANT AVRIL

ALLÉE DU BANELLOU

BOULEVARD LOUIS LE GUENNEC

1

2

4

8

7

5

6

3

9



Sei pronto ad aiutare Maout e Loutig?

Ogni gioco corrisponde a un luogo straordinario del quartiere di Locmaria. Giunto sul posto, dovrai risolvere un indovinello. Con la risposta otterrai una lettera da riportare alla fine del libretto. Ti indicherà il luogo in cui si trovano i genitori di Loutig!

1

LA PASSENELLA DI CAP-HORN

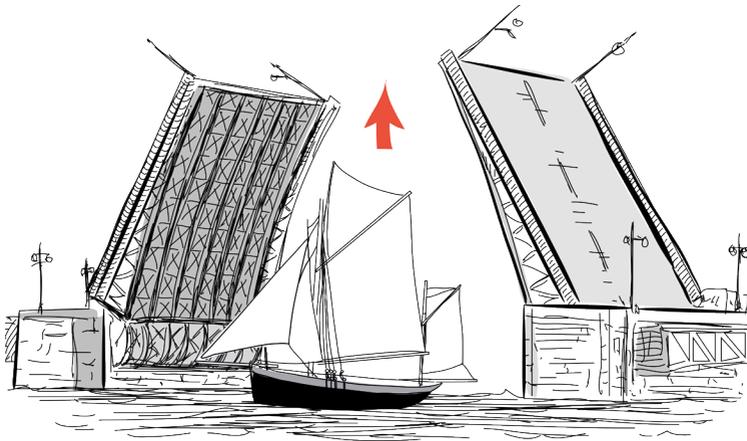


*Ehilà! Mi chiamo Théodore, il
traghettatore.
Con la mia barca portavo gli operai delle
fabbriche di maiolica da una riva all'altra.*

*Poi, nel 1954 è stata inaugurata una
passerella. Ma i battelli dovevano poter
navigare ancora sul fiume Odet.*

Secondo te, come fanno a passare?

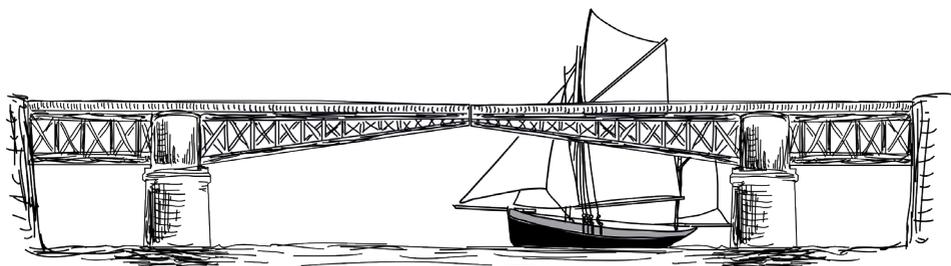
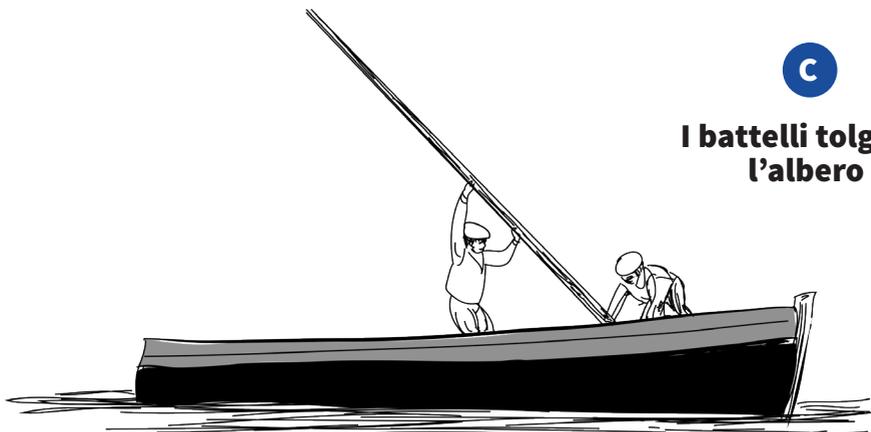
**Per scoprirlo guarda la piattaforma (la parte su cui si cammina),
i piloni (le parti che sostengono la piattaforma) e l'altezza
dell'acqua.**



H Il ponte si solleva

C

I battelli tolgono l'albero



E Il ponte ruota su se stesso



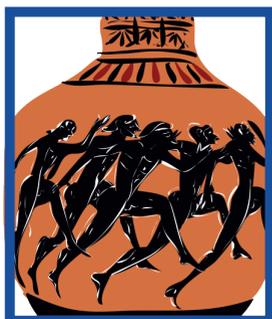
Lo sapevi?

Il progetto di costruzione della passerella, avviato nel 1925, ha richiesto due decenni per essere realizzato. Lasciati in attesa, gli abitanti di Quimépér gli diedero il nome di "Désirée" e gli dedicarono persino una canzone!

② IL MUSEO DELLA MAIOLICA

*Sono decoratrice di maioliche
in una delle fabbriche di
Locmaria. Guarda gli oggetti
nelle vetrine.*

**Quale motivo non esiste
nella maiolica di Quimper ?**



F

**I personaggi
di profilo
su sfondo
arancione**



B

**Gli animali
espressivi
rossi, blu e
gialli**



I

**I motivi
vegetali dipinti
con un'unica
pennellata**

Lo sapevi?

La maiolica è vasellame di argilla ricoperto di smalto (vernice) di colore vivace. A partire dal 18° secolo, Quimper diventa celebre per la sua produzione di piatti e vasi. L'argilla viene importata con i battelli presso il porto di Locmaria.

Lo sapevi?

Nel 19° secolo, i produttori HB e Henriot rivaleggiano nella creazione delle più belle decorazioni dipinte. Queste rappresentano scene religiose, storiche, di vita quotidiana oppure disegni astratti. Oggi, puoi ammirarle grazie al museo!



Mi chiamo Pierre Bousquet. Fondai la prima fabbrica di maiolica a Quimper nel 1708. Scelsi questa città perché possedeva le materie prime necessarie alla fabbricazione della maiolica. Di che cosa ha bisogno la mia fabbrica?

Collega gli elementi al loro utilizzo e trova l'intruso.

Fare fuoco per cuocere la terracotta ●

Fabbricare vasellame ●

Costruire un forno solido ●

B



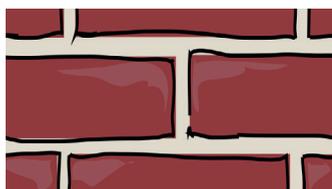
A



C



H



3

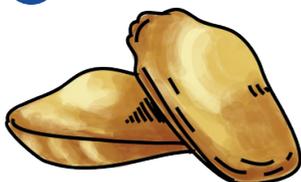
IL BISCOTTIFICIO DI QUIMPER

Mi chiamo Katell Cornic, la più famosa cuoca di Quimper. Sono nata nel 1857, parecchio tempo fa, ma la mia ricetta è usata ancora ed è diventata una specialità famosa in tutta Francia!

Qual è? Trova la risposta nella vetrina



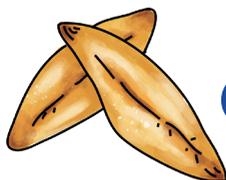
G Madeleine



C Crêpe dentelle



I Il biscuit rose



D Navette



J Il cannelé

Lo sapevi?

Questa specialità è ancora oggi fabbricata nel quartiere di Locmaria. È l'ultimo luogo in cui si può vedere ancora la produzione di queste leccornie, fatte una per una a mano.

4

LA SCUOLA DI RICAMO



Mi chiamo Pascal Jaouen, il creatore della scuola di ricamo. Creo abiti ispirandomi ai ricami dei costumi bretoni antichi, come quelli delle sculture sul muro.

Osserva i costumi e completa le frasi per trovare l'intruso.

K

H

G

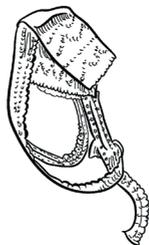
A

B

E

bianco - blu - marrone - verde - nero - blu e oro

I brouzenn
sono



La coiffe borledenn
è

Il chupenn
è



Il tavancher
è

Il bragou
è



5 NOTRE-DAME DI LOCMARIA

Lo sapevi?

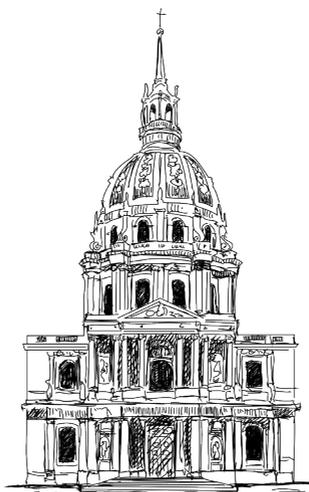
Questo edificio ha 1000 anni! La chiesa di Locmaria apparteneva a un'abbazia femminile medievale, cosa rara in Bretagna. Il suo stile architettonico ne ricorda la notevole antichità.

Osserva la forma dell'abbazia, le finestre, il portone e il campanile.

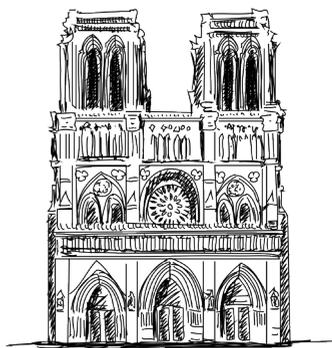
Secondo te, a quale stile architettonico appartiene?



Chiesa Notre-Dame-sur-l'Eau,
Domfront en Poirais



Chiesa Dôme des Invalides,
Paris



Cattedrale Notre-Dame de Paris

H Romanico

A Barroco

D Gotico

Silenzio! Mi chiamo Marie de Bourgneuf. Nel 17° secolo, ero una delle persone più influenti di Quimper insieme al vescovo e al duca. Ho fatto regnare l'ordine, qui a Locmaria.

Ma qualcuno osò rubarmi quello che portavo in testa. Trova la mia figura in chiesa e disegna ciò che mi manca!



- J** Un sogolo e un velo
- B** L'aureola di santa
- K** Una cuffia in merletto

Lo sapevi?

Una figura giacente è una scultura ornamentale sulle tombe di personaggi importanti. Offre una bella immagine del defunto e consente di ricordarlo a lungo dopo la sua morte. Può essere semplicemente inciso nella pietra, in bassorilievo oppure in rilievo, secondo l'epoca e la ricchezza del proprietario.

6

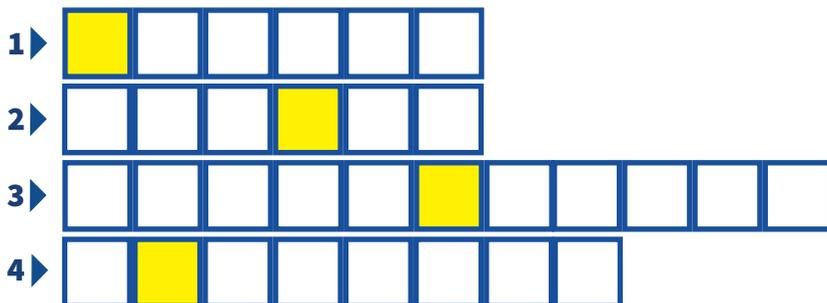
IL CHIOSTRO



Shhh, siate discreti! Mi hanno messa qui nel 1665 per ricevere una buona educazione e non per farmi rimproverare dalla Madre Superiore!
Vengo al chiostro per meditare. Adoro le pietre immacolate del porticato, ma non ne ricordo più il nome...

Di quale pietra è fatta il porticato? Risolvi le parole con la freccia e riordina le lettere per ottenere la risposta.

- 1- L'albero al centro del giardino ne regala in autunno.
- 2- Posta sull'antico porticato, rappresenta san Pietro.
- 3- Si tratta dell'evento storico che ha obbligato le religiose ad abbandonare i luoghi definitivamente. È la ...
- 4- È lo stile architettonico dell'edificio.



A Scisto

I Tufo

E Granito

7

LA CASA DEL PRIORATO

Salve giovanotti, benvenuti alla casa del priorato, dove dimoravano le religiose. È diventata la caserma Émériau nel 1805, quando vi giunsi insieme agli altri soldati del reggimento.

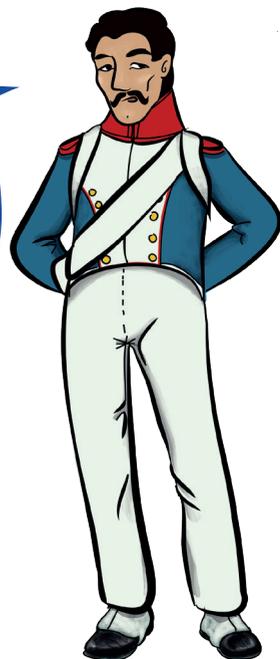
Quando è stata costruita la casa del priorato?

**Quando è stata costruita la casa del priorato?
Trova la data sulla facciata.**

D 1646

G 1805

B 1056



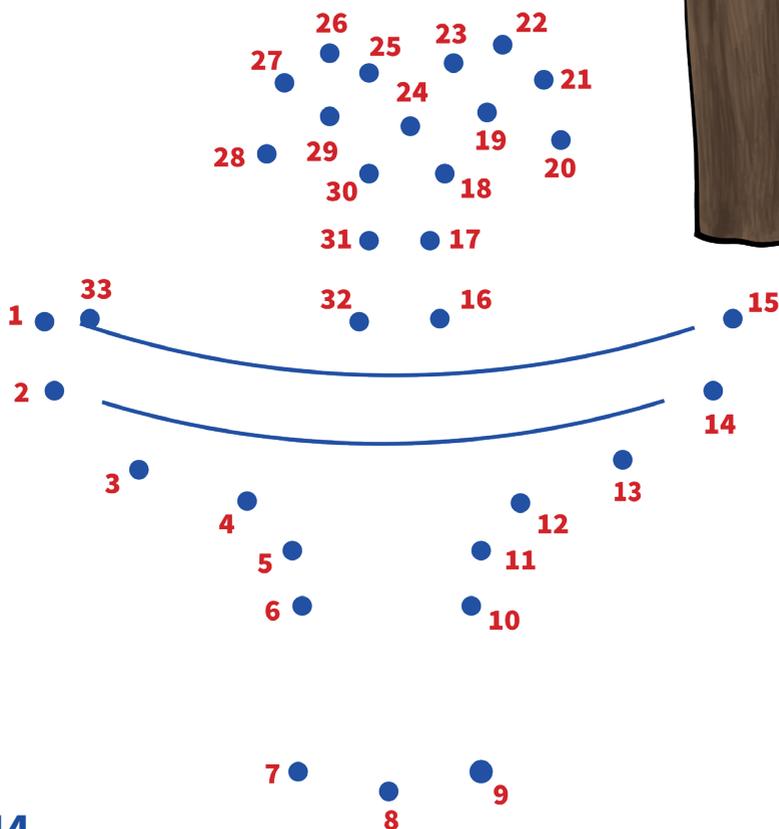
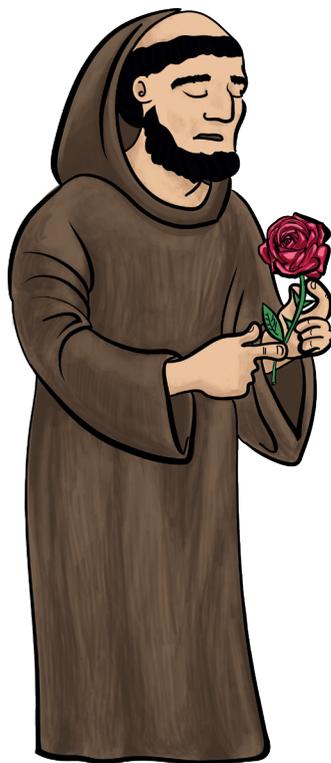
8

I GIARDINI DEL PRIORATO

*Benvenuto nel giardino di
Locmaria.*

*Sono un monaco del 13° secolo,
mi prendo cura delle piante.*

**Sai qual è l'elemento che
sta sempre al centro di un
giardino medievale?** Collega i
puntini per scoprirlo qui.



Lo sapevi?

Il giardino medievale è suddiviso in 4 parti secondo la disposizione dei corridoi. Le piante sono ripartite in funzione della loro utilità nei diversi riquadri: tuberì per preparare minestre, alberi da frutta per raccogliere i frutti, erbe per scopi curativi e fiori per adornare la chiesa.

Aiutami a piantare i semi nei riquadri corretti e recupera la lettera nel cerchio rosso.

G Il rosaio



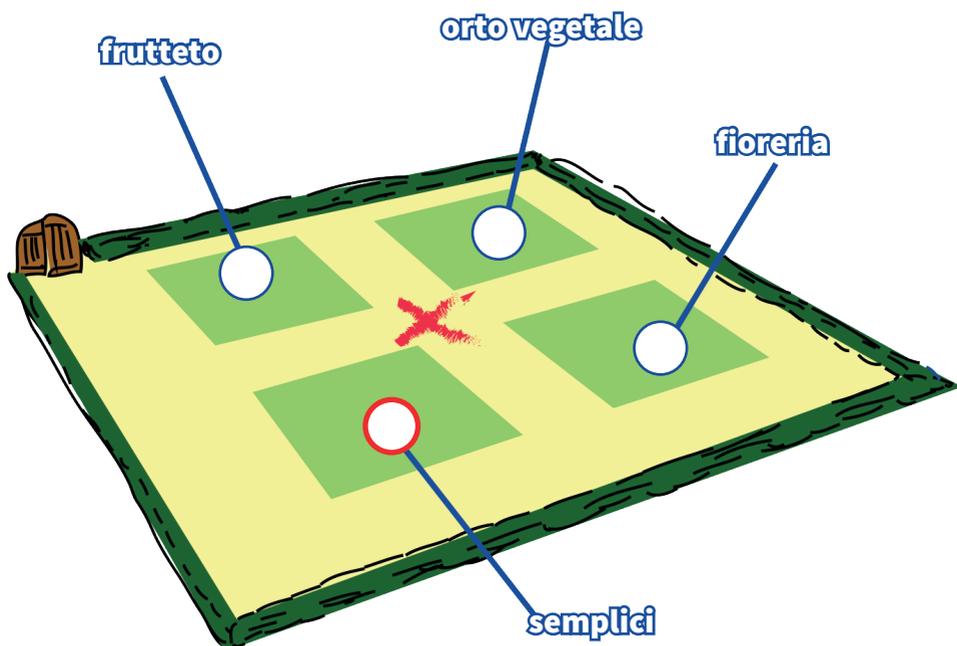
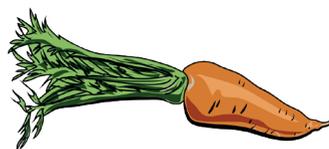
K La menta



E Il melo



F La carota



9

LA CITTÀ DEL GAS

Ben trovati, mi chiamo Charles Louis André Lebon, fondatore della società fornitrice di gas nella Cornovaglia nel 19° secolo. Poniti sotto il grande albero e guarda l'altra riva dell'Odet. Vedi quelle grandi case? Fanno parte della città del gas.

Completa le frasi per capire gli interessi e le sottigliezze della città del gas.



Nel 19° secolo, il gas serviva...

- a) a fabbricare repellente anti-zanzare
- b) a illuminare la via pubblica e a riscaldare le case

La fabbrica produceva il gas...

- a) riciclando il biogas prodotto dalle mucche di una fattoria vicina
- b) distillando il carbone di legna portato in fabbrica con i barconi

Lo sapevi?

La fabbrica del gas di Quimper operava fin dal 1863, ma gli operai vivevano in capanni malsani. Nel 1930, il proprietario decise di costruire un gruppo di 14 alloggi per operai e 3 dimore che si possono vedere lungo l'Odet. Nell'era industriale, era consuetudine che i proprietari si prendessero carico delle abitazioni e delle scuole.

Nell'era industriale, costruire alloggi per gli operai consentiva ai proprietari...

- a) di offrire loro un alloggio pulito e vicino alla fabbrica
- b) di fare una buona azione agli occhi di Babbo Natale

Alcune pietre utilizzate per la costruzione di queste case...

- a) provenivano dalle rovine del convento delle Orsoline (ciò che ne resta è oggi la mediateca Alain-Gérard)
- b) sono antichi menhir che vi venivano trascinati

A cosa serve la strada alzaia che vedi di fronte alla città del gas?

È una strada percorsa dai cavalli per trainare i battelli quando non c'era vento...



Loutig! Dov'eri finito?
Eravamo molto preoccupati!
Grazie mille per averlo aiutato a ritrovarci!

Ora che li hai trovati, disegna i genitori di Loutig e chiedi a un adulto d'inviare una foto del disegno alla Maison du patrimoine (@mdpquimper su Instagram). I disegni migliori saranno pubblicati sulla nostra pagina!





Lo sapevi?

IN BRETONE, ESSERE DI CATTIVO UMORE SI DICE: PERDERE LA MUCCA PEZZATA NERA

Quimper fa parte della rete nazionale delle città e dei paesi d'arte e di storia.

Il Ministero della Cultura e della Comunicazione, direzione Architettura e Patrimonio, assegna la designazione di Città e Paesi d'Arte e di Storia alle comunità locali che animano il loro patrimonio. Garantisce la competenza delle guide turistiche e degli organizzatori del patrimonio e la qualità delle loro azioni. Oggi, una rete di 202 città e paesi offre al pubblico il proprio know-how in tutta la Francia.

Nelle vicinanze

Brest, Concarneau, Dinan, Dinard, Fougères, Guérande, Lorient, Morlaix, Nantes, Pontivy, Quimperlé, Rennes, Vannes e Vitré godono della designazione di Città d'arte e di storia.

Informazioni, prenotazioni

Maison du patrimoine

Service de l'animation de

l'architecture et du patrimoine

5 rue Ar-Barzh-Kadiou
29000 Quimper
secretariat.patrimoine@quimper.bzh
www.quimper.bzh 02 98 95 52 48

Ufficio del turismo di Quimper Cornouaille

8, rue Élie Fréron
29000 Quimper
infos@quimper-tourisme.bzh
www.quimper-tourisme.bzh
02 98 53 04 05

Pubblicazione

Servizio di animazione e del patrimonio della città di Quimper

Marzo 2022

Traduzione

Cetadir

Concept e illustrazioni

Pernette Minel
Instagram: @pernette.illustrations
Marzo 2022

Seguici sui social

Trova la Maison du Patrimoine sul social network.

Tieniti informato sulle attività culturali e sulle visite! E se ti sono piaciute le nostre attività, non esitare a lasciarci un commento su tripadvisor.

Da scoprire con Maout anche...

Questa pubblicazione della Maison du patrimoine segue una precedente indagine di Maout nel centro città di Quimper. Richiedi il libretto "Scoprite Quimper con Maout" presso l'ufficio del turismo o la Maison du patrimoine per vivere una nuova avventura!

